TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NẬM NHÙN** **TỈNH LAI CHÂU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 02/2023/QĐCNHGT-DS	*Nậm Nhùn, ngày 22 tháng 11 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của:

Anh Mai Văn H và anh Nguyễn Hữu V;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc đòi lại tài sản đề ngày 31 tháng 10 năm 2023 của anh Mai Văn H;

- Biên bản làm việc ngày 25 tháng 7 năm 2023.

- Biên bản thỏa thuận lựa chọn Tòa án giải quyết ngày 31 tháng 10 năm 2023 của các bên tham gia vụ việc.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 11 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

* Người khởi kiện: Anh Mai Văn H, sinh năm 1996;

Địa chỉ: Tổ dân phố Nậm Hàng, thị trấn Nậm Nhùn, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu;

* Người bị kiện: Anh Nguyễn Hữu V, sinh năm 1997;

Địa chỉ: Số nhà 890, Tổ dân phố 2, phường Tân Thanh, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN;

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 11 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH;

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 11 năm 2023 cụ thể như sau:

- ***Về nghĩa vụ trả nợ***:

Anh Nguyễn Hữu V nhất trí trả nợ cho anh Mai Văn H tổng số tiền còn nợ lại là 33.000.000 đồng (*Ba mươi ba triệu đồng*). Anh Mai Văn H không yêu cầu anh Nguyễn Hữu V trả tiền lãi đối với số tiền trên.

- ***Về phương thức, thời gian thanh toán cụ thể như sau***:

Anh Mai Văn H và anh Nguyễn Hữu V thỏa thuận, thống nhất: Anh Nguyễn Hữu V sẽ có trách nhiệm trả số tiền còn nợ lại cho anh Mai Văn H số tiền là 33.000.000 đồng *(Ba mươi ba triệu đồng)* cụ thể như sau:

* Từ ngày 10/11/2023 đến ngày 25/11/2023 trả số tiền 20.000.000 đồng (*Hai mươi triệu đồng*).

* Từ ngày 10/12/2023 đến ngày 25/12/2023 trả số tiền 13.000.000 đồng (*Mười ba triệu đồng*).

Việc thực hiện nghĩa vụ trả nợ các bên thỏa thuận thống nhất thực hiện vào ngày 25 hàng tháng, bắt đầu kể từ ngày 25/11/2023 anh Nguyễn Hữu V phải có trách nhiệm chuyển số tiền theo như thỏa thuận như trên vào số tài khoản: 7808205055375 (Chủ tài khoản: Mai Văn H, mở tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu).

Anh Nguyễn Hữu V đồng ý với phương thức, số tiền, thời gian thanh toán trả nợ như trên.

- ***Về các vấn đề khác***: Không có.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Nậm Nhùn;
- Chi cục THADS huyện Nậm Nhùn;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Đồng Văn Dũng